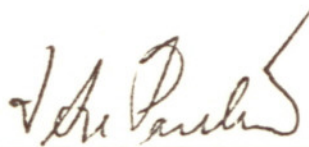


ELEVENTH GUAM LEGISLATURE  
1971 (FIRST) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 491, "An Act to renumber Section 44012 of the Government Code of Guam to Section 44016 and to add new Sections 44012, 44013, 44014 and 44015 to said Code to provide for the payment of non-immigrant alien contract laborers", was on the 12th day of November, 1971, duly and regularly passed.




L. S. N. PAULINO  
Acting Speaker


ATTESTED:

  
J. R. DUENAS  
Acting Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 29th day  
of November, 1971 at 1:40 o'clock P.M.

  
RICHARD D. MAGEE, Acting  
Attorney General of Guam

APPROVED:

  
KURT S. MOYLAN - Acting  
Governor of Guam

DATED: DEC 10 1971  
1:00 P.M.

RECEIVED

MAR 11 1986

GUAM TERRITORIAL  
LAW LIBRARY

Public Law  
11-109

ELEVENTH GUAM LEGISLATURE  
1971 (FIRST) Regular Session

Bill No. 491

Introduced by W. D. L. Flores

AN ACT TO RENUMBER SECTION 44012 OF THE  
GOVERNMENT CODE OF GUAM TO SECTION 44016  
AND TO ADD NEW SECTIONS 44012, 44013,  
44014 AND 44015 TO SAID CODE TO PROVIDE  
FOR THE PAYMENT OF NON-IMMIGRANT ALIEN  
CONTRACT LABORERS.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Section 44012 of the Government Code of Guam  
3 is hereby renumbered Section 44016.

4 Section 2. Section 44012 is hereby added to the Government  
5 Code of Guam to read as follows:

6 "Section 44012. Payment of alien contract workers.

7 All persons in the territory of Guam recruiting, importing,  
8 or hiring non-immigrant alien contract laborers under the  
9 Defense H-1, H-2, H-3, E-1, E-2 or L-1 Immigration  
10 programs shall pay all salaries for services rendered in  
11 Guam directly to the non-immigrant alien contract worker  
12 and all such salaries shall be paid in full in Guam."

13 Section 3. Section 44013 is hereby added to the Government  
14 Code of Guam to read as follows:

15 "Section 44013. Wages for alien contract employees.

16 No person shall enter into any agreement or contract for  
17 the employment of an alien contract worker for services  
18 to be rendered in Guam at a wage rate below the prevailing  
19 wage rate or the minimum wage rate, whichever is higher."

20 Section 4. Section 44014 is hereby added to the Government  
21 Code of Guam to read as follows:

22 "Section 44014. Prohibition on accepting fee for  
23 employment of alien contract workers. No person shall  
24 accept or receive from any alien contract worker hired



1 under the Defense H-1, H-2, H-3, E-1, E-2, or L-1 Immi-  
2 gration programs any monetary benefit or fee for the  
3 employment, procuring, offering, promising or attempting  
4 to procure employment under the Defense H-1, H-2, H-3,  
5 E-1, E-2, or L-1 Immigration programs for said alien  
6 contract employee."

7 Section 5. Section 44015 is hereby added to the Government  
8 Code of Guam to read as follows:

9 "Section 44015. Criminal liability. Any person  
10 violating the provisions of Section 44012, 44013, or 44014  
11 of this Title is punishable by imprisonment for not less  
12 than one (1) year nor more than five (5) years, or by a fine  
13 of not more than One Thousand Dollars (\$1,000.00) or  
14 both such fine and imprisonment."

15 Section 6. Notwithstanding the provisions of Section 3 of  
16 this Act, the increase in the wages paid alien contract workers  
17 shall not apply to any contract entered into prior to the  
18 effective date of this Act, or any contract made pursuant to a  
19 public bid opened prior to the effective date of this Act.

20 The Director of Labor is authorized to issue such regula-  
21 tions as are necessary to effectuate the purpose of this Section,  
22 which the Legislature hereby declares to be that of equitably  
23 treating contractors who entered into contracts prior to the  
24 effective date of this Act.